



# R.E.M.

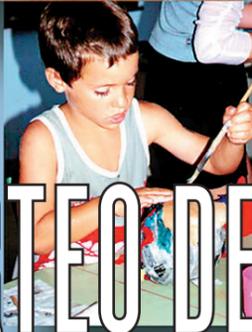
## en Zaragoza

nº 2 mayo 2005

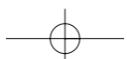


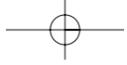
# menos30

periódico del instituto aragonés de la **juventud**



**SORTEO DE ENTRADAS R.E.M. CON CARNÉ JOVEN**  
**CAMPAMENTOS Y CAMPOS DE TRABAJO PARA ESTE VERANO**





100 Años CAI te trae

# REM.

## on tour '05

sábado **28 de mayo**, 22.30 horas. Feria de Muestras de Zaragoza



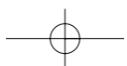
¡CAI sorteá entradas para el concierto!  
Infórmate en la Oficina del Carné Joven  
y disfruta de REM en directo.

venta de entradas en:



**AYUNTAMIENTO  
DE ZARAGOZA**

**CAJEROS**  
www.cai.es



Saluda Saluda Saluda Saluda Saluda Saluda Saluda Saluda Saluda Saluda

**E**stamos en la antesala del verano, un momento para pensar qué hacer con las vacaciones. En esta edición de "menos30" encontraréis la información que sobre "Actividades en Vacaciones" y "Campos de Trabajo" hemos preparado para vosotros.

El Instituto Aragonés de la Juventud organiza cada año ambas propuestas, que se realizan en Aragón, en otras Comunidades Autónomas y en diferentes países, gracias a los convenios entre los organismos relacionados con Juventud.

Estos programas tienen un componente lúdico muy importante pero sin olvidar valores como la interculturalidad, la tolerancia, el respeto al medio ambiente y la solidaridad, aspectos sobre los que se fundamentan las actuaciones de voluntariado.

Asimismo, os queremos agradecer desde estas líneas las aportaciones recibidas para este periódico y hacer que entre todos consigamos un punto de encuentro entre la juventud aragonesa.

Ana M  Sanz Campos  
Directora Gerente del Instituto Aragonés de la Juventud

# Actividades para este verano

ESTE AÑO, EL INSTITUTO ARAGONÉS DE LA JUVENTUD HA AMPLIADO LA OFERTA DE PLAZAS EN LOS CAMPAMENTOS Y CAMPOS DE TRABAJO PARA ESTE VERANO. SI ESTÁS INTERESADO ENTRA EN LA WEB DEL GOBIERNO DE ARAGÓN

**E**l Instituto Aragonés de Juventud, adscrito al Departamento de Servicios Sociales y Familia del Gobierno de Aragón, ha aumentado este año el número de plazas disponibles para los campamentos y campos de trabajo que ha organizado para este verano, y que tendrán lugar en localidades tanto de Aragón como de España y países extranjeros.

De las 2.880 plazas totales, 2.500 son para campamentos de verano, lo que ha supuesto un aumento de 580 plazas respecto al año anterior, mientras que las 380 restantes son para campos de trabajo, 80 más que en 2004. Esta no es la única novedad para este verano. El número de actividades en los campamentos ha aumentado de 39 a 58.

**CAMPOS DE TRABAJO** Diecinueve campos organizados desde el Instituto Aragonés de la Juventud, 139 del resto de Autonomías y 50 promovidos por el Servicio de Voluntariado Europeo es la oferta global para este verano. El plazo de **inscripción** comienza el **16 de mayo** y permanecerá abierto hasta diez días antes del inicio de la actividad. Para los campos de trabajo de otras autonomías, el plazo es del 16 al 31 de mayo. Todas las solicitudes deberán presentarse en las sedes del Instituto Aragonés de Juventud en Huesca, Zaragoza y Teruel, así como en las oficinas municipales y comarcales de información juvenil de todo el territorio.



**CAMPAMENTOS** El sorteo de plazas, previa preinscripción, se realizará el **23 de mayo a las 11.00** en la sede del Instituto Aragonés de Juventud. El resultado de este sorteo público podrá consultarse en la web [www.aragon.es](http://www.aragon.es) La **inscripción** se deberá realizar entre el **24 y 27 de mayo** a través del teléfono **902 405 305**. Las **listas de espera** se harán públicas el **8 de junio**, y los interesados podrán realizar su inscripción el 9 y 10 de junio.

Más información en:  
[www.aragon.es](http://www.aragon.es)

Sigue en la  
página 4



# Campos de trabajo en Aragón

Un campo de trabajo es una actividad en la que un grupo de jóvenes de diferentes procedencias se comprometen, de forma voluntaria y desinteresada, a desarrollar durante un tiempo determinado, un proyecto de trabajo y actividades complementarias de claro interés social, fomentando los valores de convivencia, tolerancia, solidaridad, participación y aprendizaje e intercambio intercultural.

## **CAMINO DE SANTIAGO: CONSERVACIÓN DEL PATRIMONIO**

**Actividad:** restauración y arqueología.  
**Localidad:** Canfranc/Villanua (Huesca).  
**Fecha:** del 1 al 20 de agosto.

## **MIRADOR DEL CARRO**

**Actividad:** medio ambiente y restauración.  
**Localidad:** Castillonroy (Huesca).  
**Fecha:** de 1 al 20 de agosto.

## **ACONDICIONAMIENTO DE "LA PARDINA DE LAGE" COMO ZONA DE ACAMPADA Y ALBERGUE**

**Actividad:** medio ambiente y patrimonio.  
**Localidad:** Comarca de la Hoya de Huesca (Huesca).  
**Fecha:** del 2 al 21 de julio.

## **MÚSICA TRADICIONAL Y BAILES EN LA RIBAGORZA**

**Actividad:** investigación y estudio.  
**Localidad:** Comarca de la Ribagorza (Huesca).  
**Fecha:** del 18 de julio al 6 de agosto.

## **AGUA Y PATRIMONIO PARA COMPARTIR**

**Actividad:** medio ambiente y restauración.  
**Localidad:** Estupi n del Castillo (Huesca).  
**Fecha:** del 10 al 29 de agosto.

## **ANTIGUOS CAMINOS**

**Actividad:** ecología y medio ambiente.  
**Localidad:** Padarniu (Huesca).  
**Fecha:** del 4 al 23 de julio.

## **CASTILLO DE PANILLO**

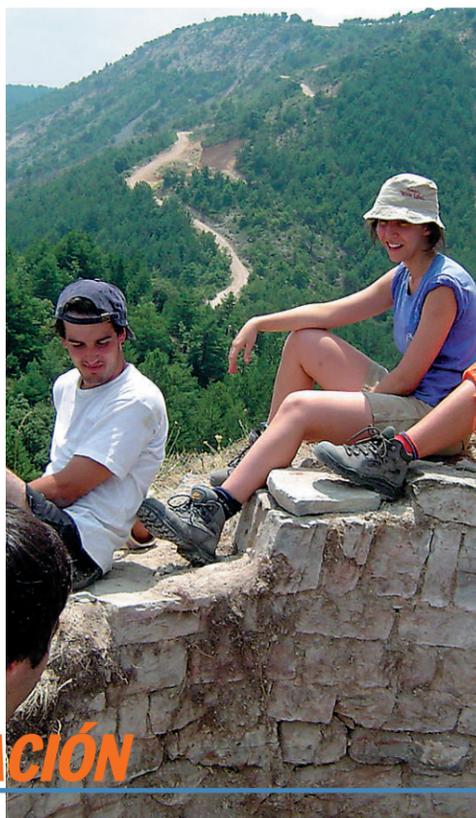
**Actividad:** restauración, medio ambiente, acción social y turismo.  
**Localidad:** Panillo (Huesca).  
**Fecha:** del 6 al 25 de julio.

## **ALCORISA 2005**

**Actividad:** restauración.  
**Localidad:** Alcorisa (Teruel).  
**Fecha:** del 11 al 30 de julio.

## **LIMPIEZA Y ACONDICIONAMIENTO DEL ANTIGUO CAMINO DEL MOLINO**

**Actividad:** ecología y medioambiente.  
**Localidad:** Blesa (Teruel).



## **MÁS INFORMACIÓN**

**PUEDES CONSULTAR EL LISTADO DE CAMPOS DE TRABAJO EN [www.aragon.es](http://www.aragon.es)**

**Fecha:** del 12 al 31 de julio.

## **ACONDICIONAMIENTO DE LA FINCA "CASAS DEL RUBIO" COMO ZONA DE ACAMPADA Y ALBERGUE**

**Actividad:** medioambiente y patrimonio.  
**Localidad:** Comarca de Teruel (Teruel).  
**Fecha:** del 8 al 27 de julio.

## **CATALOGACIÓN CAMINOS Y SENDEROS DE FUENTESPALDA**

**Actividad:** investigación y estudio  
**Localidad:** Fuentespalda (Teruel).  
**Fecha:** del 12 al 31 de julio.

## **FUENTE DE LA CAVA Y SU ENTORNO**

**Actividad:** ecología y medio ambiente.  
**Localidad:** Nogueruelas (Teruel).  
**Fecha:** del 12 al 31 de julio.

## **EL OJUELO**

**Actividad:** ecología y medio ambiente  
**Localidad:** Orihuela del Tremedal (Teruel).  
**Fecha:** del 18 de julio al 6 de agosto.

## **RECUPERA EL SAUROPODO DE RIODEVA**

**Actividad:** arqueología, investigación y estudio.  
**Localidad:** Riodeva (Teruel).  
**Fecha:** del 18 de julio al 6 de agosto.

## **AMOR Y ARTE EN TERUEL**

**Actividad:** turismo y teatro.  
**Localidad:** Teruel.  
**Fecha:** del 13 de julio al 1 de agosto.

## **RESTAURACIÓN DEL NEVERO DE AZUARA**

**Actividad:** restauración y medio ambiente.  
**Localidad:** Azuara (Zaragoza).  
**Fecha:** del 9 al 28 de julio.

## **ACONDICIONAMIENTO DE LA FINCA "LUCAS OLAZABAL" COMO ZONA DE ACAMPADA Y ALBERGUE**

**Actividad:** medio ambiente y patrimonio.  
**Localidad:** Comarca del Campo de Daroca (Zaragoza).  
**Fecha:** de julio al 8 de agosto.

## **RESTAURACIÓN DE LA IGLESIA DE SAN MIGUEL EN LUCO DE HUERVA**

**Actividad:** construcción y restauración.  
**Localidad:** Herrera de los Navarros (Zaragoza).  
**Fecha:** del 10 al 29 de julio.

## **LIMPIEZA, DESBROCE Y TRABAJOS ARQUEOLÓGICOS EN LA NECRÓPOLIS JUDÍA DE UNCASTILLO**

**Actividad:** arqueología.  
**Localidad:** Uncastillo (Zaragoza).  
**Fecha:** del 25 de julio al 13 de agosto.

## entrevista



# JORGE PALACIOS

**Z**aragozano de 24 años e ingeniero técnico, a Jorge Palacios le entró el gusanillo del teatro cuando finalizaba sus estudios. Decidió así probar suerte en las pruebas que se hicieron para seleccionar a los actores del grupo de teatro impulsado por el Instituto Aragonés de Juventud, adscrito al Departamento de Servicios Sociales y Familia del Gobierno de Aragón, y Caja Inmaculada. Fue elegido y ahora es Clotaldo en la obra "La Farsa del Príncipe Encadenado".

**MENOS 30.** Ingeniería y teatro. Dos campos muy distintos, ¿cómo se te ocurrió ser actor?

**JORGE PALACIOS.** Por una nueva emoción, nuevas cosas. Siempre había tenido el gusanillo del teatro y surgió este grupo y convencí a mis amigos para apuntarnos, hicimos las pruebas, pero sólo me cogieron a mí. Nos lo pasamos bien, te distraes del trabajo y disfrutas con la gente.

**M30.** ¿Y se pasa vergüenza cuando uno se sube al escenario y se pone frente al público?

**JORGE.** La primera vez estuve tranquilo, no me impresionó mucho, pero la segunda vez que tuve que aprenderme texto, estaba bastante nervioso. La gente que tiene más experiencia te dice que no pasa nada, que se va a disfrutar. No te puedes imaginar el poder que vas a tener ahí arriba.

**M30.** Los actores suelen tener predilección por algún tipo de papel o de obra, ¿cuál es la tuya?

**JORGE.** No tengo predilección por ningún personaje. Como no me lo había planteado, ahora disfruto y mientras siga disfrutando, lo que siga surgiendo.

**M30.** ¿Y hay algún actor favorito o del que aprendas pautas para actuar?

**JORGE.** Me gustan muchas películas y actores, pero no tengo ninguno favorito. Aprendo más de

mis compañeros del grupo, de lo que nos dicen de los actores, es como aprendo a actuar.

**M30.** Y, ¿has pensado en dedicarte al teatro profesionalmente?

**JORGE.** No, no he pensado en ello profesionalmente, tampoco me he presentado a ningún casting. A veces para cortos, los amigos y familiares me han comentado que han visto algún anuncio, pero no he tenido tiempo.

**M30.** Por tu falta de tiempo, ¿cómo haces para compatibilizar el teatro y el trabajo?

**JORGE.** No se hace duro porque ensayamos una vez a la semana, si no hay representación cerca. Entonces, se aprovecha el fin de semana, pero no quita tiempo.

**M30.** Se dice que al teatro en general va poca gente, pero parece que sigue siendo atractivo para los jóvenes a juzgar por el interés mostrado por este grupo del Instituto Aragonés de la Juventud.

**JORGE.** Es una pena que la gente no vaya al teatro. Yo de pequeño a veces iba con mis padres, pero mis amigos al principio no querían venir a verme y, ahora, no paran de preguntar ¿cuándo es la próxima?. Quieren más y más.

ZARAGOZANO, DE 24 AÑOS, JORGE PALACIOS ES UNO DE LOS QUINCE ACTORES DEL GRUPO DE TEATRO IMPULSADO POR EL INSTITUTO ARAGONÉS DE LA JUVENTUD.

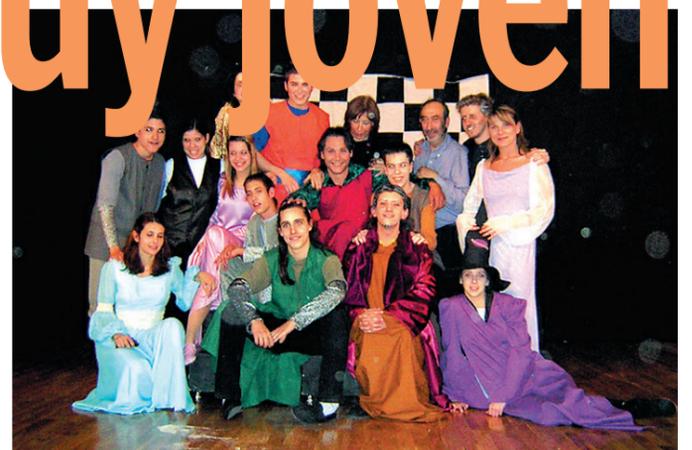
## Teatro aragonés muy joven

El Instituto Aragonés de la Juventud, adscrito al Departamento de Servicios Sociales y Familia del Gobierno de Aragón, y Caja Inmaculada crearon en diciembre de 2003 el grupo de teatro del Instituto. Quince jóvenes aragoneses, de entre 15 y 28 años, fueron los elegidos de entre más de un centenar para formar parte de este grupo, que hoy ya está consolidado.

Pruebas prácticas y entrevistas se sucedieron dentro del proceso de selección, que dio paso a un período de entrenamiento expresivo y de cohesión grupal. La "Leyenda del Buen Suceso", un texto de la tradición oral de Gelsa, fue la primera representación del grupo, siendo para muchos actores su primer encuentro con el público.

Dentro de la I Semana de la Juventud Aragonesa, que se celebró en septiembre de 2004, se estrenó el espectáculo "Retablos", una representación original realizada a partir de materiales de la tradición oral aragonesa y un entremés de la escuela de Cervantes.

Desde el comienzo de su actividad, el grupo de teatro ha cosechado importantes éxitos de público y crítica. Ahora, los jóvenes actores recorren los escenarios aragoneses con la obra "La Farsa del Príncipe Encadenado", una versión actualizada de "La Vida es Sueño".





# 6 meses 30

mayo de 2005 Periódico del Instituto Aragonés de la Juventud

## concursos becas cursos encuentros

✓ **MULTIAVENTURA DEPORTIVA JUVENIL**  
El Servicio Comarcal de Juventud y el Servicio Municipal de Deportes de Illueca y Brea de Aragón organizan una excursión al valle de la Garcipollera, en el Pirineo aragonés, para practicar distintas actividades como escalar, montar a caballo y practicar el tiro con arco. El viaje se realizará el 28 de mayo, y su coste es de 12 euros. El plazo de inscripción está abierto hasta el 20 de mayo.  
Más información:  
Teléfono: 976 548 090

✓ **PROGRAMA DE RADIO**  
A partir del 14 de mayo en la cadena SER, en FM, comienza un nuevo programa dedicado a la juventud. El espacio se emitirá los sábados a las 12,45 y estará conducido por Javier Vázquez. Los temas que interesan y preocupan a

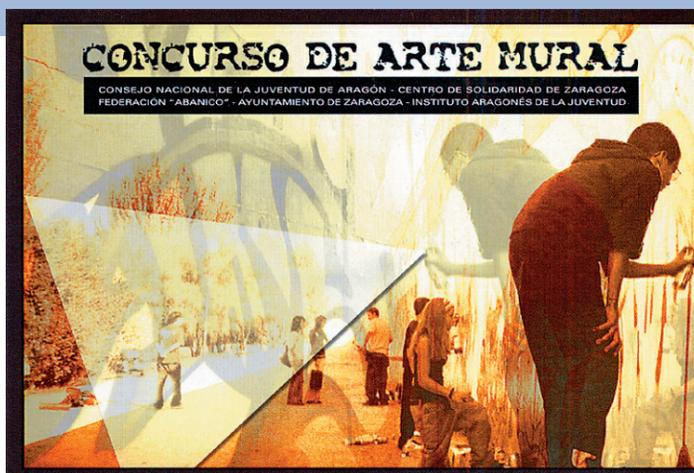
los jóvenes tendrán su espacio propio. Este programa es una apuesta del Instituto Aragonés de la Juventud, a través de su oficina del Carnet Joven, y nace con la intención de ser un espacio abierto a todos los jóvenes y a aquellas personas que trabajan con y para la juventud. La participación juvenil es fundamental en este programa, en el que también se dará toda la información de los servicios, programas y subvenciones del Instituto Aragonés de la Juventud.  
El programa se realiza con la colaboración de IberCaja y Caja Inmaculada.

✓ **BECA DE INVESTIGACIÓN**  
El Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros ha convocado una beca de investigación para licenciados y diplomados en el área económica. El tema está relacionado con la economía de

Ejea ante los retos del futuro. El plazo de admisión de solicitudes finaliza el 30 de mayo.  
Más información: Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros.  
Teléfono: 976 667 474  
Web: [www.sofejea.com](http://www.sofejea.com)  
e-mail: [sofejea@aytoejea.es](mailto:sofejea@aytoejea.es)

✓ **ACTIVIDADES CIRCENSES**  
Diversas actividades de circo, como acrobacias, malabares o funambulismo, se sucederán durante este verano en varias localidades aragonesas. Algunas de ellas podrán verse en la Feria Estep rea, en Sariñena, del 3 al 5 de junio, y en el Festival de las Culturas Pirineos Sur, en Ainsa, del 28 al 30 de julio.  
Más información:  
Teléfonos: 656 335 584/654 858 006  
e-mail: [decubito.supino@terra.es](mailto:decubito.supino@terra.es)

## CONCURSO DE ARTE MURAL



El Consejo Nacional de la Juventud de Aragón y el Instituto Aragonés de la Juventud, junto con el Centro de Solidaridad de Zaragoza, La Federación "Abanico" y el Ayuntamiento de Zaragoza, han organizado el Concurso de Arte Mural en el que pueden participar todos los aragoneses, de forma individual o colectiva, que hayan nacido entre los años 1980 y 1991.

Las obras, a realizar con cualquier técnica pictórica que se utilice a la intemperie (acrílico, spray, pintura sintética...), tienen que reflejar alternativas al uso del tiempo libre de forma saludable. Así, se valorarán la creatividad, la originalidad de los trabajos y la alusión a alternativas que po-

tencien estilos de vida saludables y valores como la tolerancia, la convivencia y el respeto, tanto por las personas como por el entorno en el que viven.

Cada autor o grupo podrá presentar hasta un máximo de tres bocetos de tamaño DIN A3, que deben ser originales, coloreados y enumerados, e irán acompañados de

un sobre cerrado, en cuyo interior figurarán los datos personales del autor, así como fotocopia del DNI. El plazo de entrega acaba el 20 de mayo a las 15.00 horas en el Consejo Nacional de la Juventud de Aragón, en la calle Franco y López, 4, de Zaragoza.

El jurado encargado de seleccionar los trabajos está formado por profesores de la Escuela de Arte de Zaragoza, miembros de las entidades organizadoras y artistas colaboradores. La decisión se tomar  el día 23 de mayo, y los bocetos seleccionados se realizarán en la pared el 28 de mayo, de 10.00 a 14.00, hora a partir de la cual se emitirá el fallo de los ganadores del concurso.

## AVENTURAS URBANAS DE AQUITANIA 2005

El Instituto Aragonés de la Juventud va a seleccionar tres equipos, formados por cuatro participantes de entre 14 y 18 años y un adulto, para participar en la "Aventura Urbana de Aquitania 2005", que ha organizado la asociación juvenil Suricate.

Esta actividad, que se celebrará del 7 al 9 de julio, consiste en unas originales y divertidas vacaciones en la ciudad de Burde-



os (Francia). Durante el desarrollo de la actividad, los participantes tendrán que cruzar la ciudad, resolver enigmas culturales y superar algunos desafíos deportivos, como si estuvieran buscando un tesoro.

Participar cuesta 250 euros por equipo e incluye las comidas, alojamiento y aventuras.

Para más información: Instituto Aragonés de la Juventud.  
Calle Franco y López, 4, de Zaragoza.  
Teléfono: 976 30 66 90  
[www.aragon.es](http://www.aragon.es)  
[www.suricate.org](http://www.suricate.org)

## concursos becas cursos encuentros

✓ **CAMPAMENTO INTERNACIONAL**  
El Ministerio de Juventud Egipcio ha convocado un campamento internacional con el fin de promover la solidaridad de los jóvenes egipcios con los de otros países, además de comprender y enriquecer los valores del trabajo, la amistad y la fraternidad entre toda la juventud. El campamento está dirigido a jóvenes de 18 a 25 años, quienes pueden participar a través de organizaciones nacionales o internacionales.  
Más información: Ministerio de Juventud Egipcio.  
Web: [www.mtas.es/injuve/guia/guia/imprimir/20.html](http://www.mtas.es/injuve/guia/guia/imprimir/20.html)

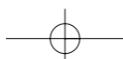
✓ **CURSO DE AUDITORES DE SISTEMAS DE GESTIÓN MEDIOAMBIENTAL**  
La Fundación San Valero ha organizado este curso cuyo objetivo es dotar de conocimientos

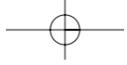
y desarrollar las competencias necesarias para que los asistentes puedan realizar evaluaciones de los sistemas de gestión medioambiental de las empresas que establezcan su grado de cumplimiento y que permitan su certificación de acuerdo con la norma ISO 14001 o EMAS. El curso, que tendrá lugar del 20 al 24 de junio, está reconocido por IRCA (International Register of Certificated Auditors)  
Más información: Fundación San Valero  
Teléfono: 976 510 540.

✓ **PREMIO FÉLIX DE AZARA**  
Los centros de educación primaria y secundaria de la provincia de Huesca que hayan realizado trabajos sobre temas medioambientales actuales y centrados en el territorio oscense, durante el curso 2004-2005, pueden presentarse a este premio en el que se valorará la realiza-

ción científica de los trabajos y que utilicen medios auxiliares como vídeo, fotografías, soportes digitales...  
Más información: Diputación Provincial de Huesca.  
Web: [www.dphuesca.es/felixdeazara](http://www.dphuesca.es/felixdeazara)

✓ **HISTORIAS PARA LA PAZ**  
Cruz Roja ha convocado este concurso con el fin de recopilar en un libro historias, frases, opiniones, declaraciones o poemas que hagan alusión a la paz en el mundo, la igualdad, los derechos humanos o el Derecho Internacional Humanitario. El certamen está abierto a cualquier persona interesada en la solidaridad y que tenga inquietudes artísticas. El plazo de presentación est  abierto hasta el 20 de mayo.  
Más información: Cruz Roja  
Web: [www.historiaspazcruzroja.org](http://www.historiaspazcruzroja.org)





# en las aulas

## Reflexionar sobre la importancia de la familia

**L**a familia siempre ha sido un elemento clave en la formación de la identidad de las personas. Reflexionar sobre su papel y trascendencia en la vida de los jóvenes es el objetivo de la unidad didáctica "La Familia", que ha editado el Departamento de Servicios Sociales y Familia del Gobierno de Aragón.

La unidad didáctica está dirigida a la comunidad educativa, entre la que se pretende potenciar el desarrollo formativo y humano. Por este motivo, se ha optado por distribuir su contenido en dos volúmenes, uno de los cuales está destinado a los alumnos de educación infantil y primaria, mientras que el otro está concebido para los estudiantes de secundaria. Para hacer más fácil su utilización, la unidad didáctica está acompañada de un CD que también se ha distribuido entre los centros escolares, llegando así su contenido a cerca de 200.000 estudiantes aragoneses.

Los contenidos que se incluyen en esta unidad didáctica abarcan diferentes temas como los dere-



chos del niño y la familia: la estructura y los modelos familiares, así como sus roles, y la conflictividad en las relaciones familiares. Otros temas que se abordan son las relaciones intergeneracionales, la adopción y la familia en la publicidad. Bajo esta perspectiva, además de difundir el importante papel que tiene

la familia en la formación de la identidad de las personas, se pretende también reflexionar sobre sus valores, su evolución y su papel en la educación del individuo en la resolución de conflictos, en los estilos educativos familiares y en la comunicación en el seno de la familia, entre otros aspectos.

## Taller de Escuela y Democracia



### "Olor a tierra mojada"

Es martes y llueve. Me dirijo pisando charcos a la biblioteca del instituto, en la que me esperan Guillermo y Dagoberto desde las 11.10. Y son las 11.20: siempre llevo tarde...Guillermo era un niño cuando vino a España. Tenía 10 años, y esperaba poder ver las corridas de toros que televisaban en Uruguay. Hoy tiene 14 años y es un joven de ojos claros que ama los dulces, aunque en su país combinó el sabor de las tortas fritas que él mismo preparaba con el hambre de la pobreza.

Dagoberto nació en Chile hace 16 años, y está en Teruel hace dos. No gesticula y explica sus dos nacimientos, sus dos vidas diferentes con una voz suave y melodiosa, y sus ojos enrojecidos irradian un fulgor que es triste. A pesar de que fueron motivos económicos los que les obligaron a emigrar, valoran las relaciones humanas muy por encima de la economía, y afirman que éstas son mucho más importantes en sus respectivos países que aquí: la amistad constituye el pilar fundamental que imprime fuerza a la existencia de todos. El sentido del tacto, del tacto del dinero con el que sobreviven, no alivia el pesar del sentido del corazón.

Hace unos días y desde un programa de radio, se invitaba a los oyentes a explicar en antena cuál era el color de sus ciudades. La mayoría de las personas que llamaron concluyeron que Zaragoza, Salamanca, Mérida o Barcelona son

grises. Guillermo y Dagoberto describen con nostalgia el color verde profundo de Uruguay y Chile, así como el olor a tierra mojada cuando llueve, algo muy frecuente.

Es admirable la madurez con la que afrontan la emigración. Guillermo y Dagoberto recuerdan las últimas horas antes de emprender sus viajes, aquellos de billete de ida, sólo de ida. Se despidieron con abundantes lágrimas y abrazos de los familiares que se quedaban, y también de los amigos. Para los dos estos fueron los instantes más difíciles, mucho más que el aterrizaje en un país extraño.

Cuentan que nada más llegar fueron recibidos por hombres y mujeres hospitalarios que les ofrecieron desde sábanas hasta muebles. Sin embargo, añaden con gesto serio que este altruismo no sobrepasa el terreno de los bienes materiales, y hacen hincapié en que tan importantes son estos como "el apoyo de una amistad de puertas abiertas" para alcanzar una situación de bienestar...Es martes y llueve. Me dirijo pisando charcos a la biblioteca del instituto. A mí, cuando llueve, también me huele a tierra mojada.

**Ana Muñoz Gómez**  
2º Bachillerato Ciencias Sociales  
IES Segundo de Chomón, Teruel



Esta iniciativa surgió como una actividad educativa desarrollada en este centro, en el marco conmemorativo del XXV aniversario de la Constitución Española de 1978. Posteriormente, se ha prolongado como un seminario, en colaboración con el Departamento de Ciencias Sociales del Colegio del Altoaragón de Huesca, en el que alumnos de cuarto curso de ESO y los de Bachillerato debatimos y reflexionamos sobre la Constitución, lo que ha supuesto y supone para los españoles y acerca de su posible reforma.

El objetivo es educar en el conocimiento y aprecio de las Instituciones, así como valorar el texto Constitucional como garantía de una convivencia en paz.

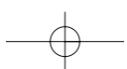
Este taller quedó oficialmente inaugurado el pasado año escolar con la visita al colegio de San Viator de la presidenta del Congreso

de los Diputados, Luisa Fernanda Rudi, con quien se trató el tema "Debate sobre el Estado de la Constitución".

A partir de esa visita, comenzamos a trabajar en el conocimiento del Senado incluyéndolo en el plan de estudio sobre la separación de los tres poderes: Legislativo, Ejecutivo y Judicial.

El pasado 4 de febrero recibimos la visita del presidente del Senado, Javier Rojo, y le presentamos el tema que habíamos preparado: "El debate sobre el Estado de la Institución". Para el próximo curso ya estamos preparando la visita a Madrid para recibir 'in situ' las explicaciones sobre el Congreso y el Senado.

**Alumnos de ESO del Colegio San Viator de Huesca**  
**Alumnos de Bachillerato del Colegio Altoaragón de Huesca**

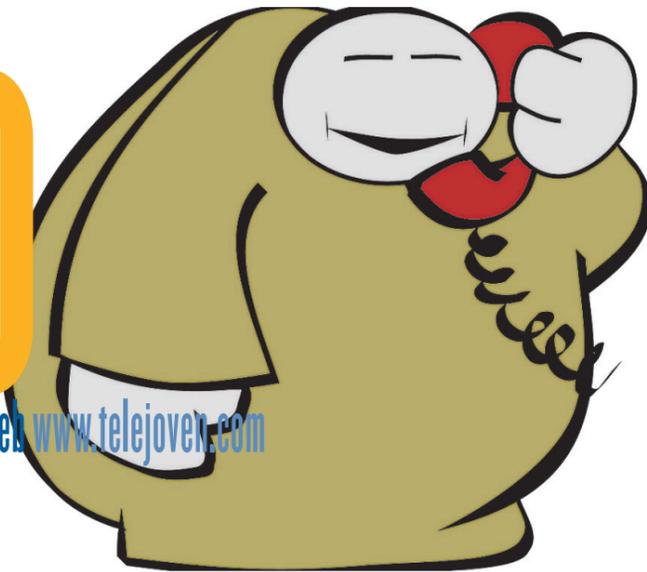




# amigos al otro lado

Tu teléfono 902 11 12 80 Tu e-mail [telejoven@telejoven.com](mailto:telejoven@telejoven.com) Tu web [www.telejoven.com](http://www.telejoven.com)

## TELEJOVEN



tectada mediante un análisis de sangre cuyo resultado será fiable si se realiza transcurridos al menos 3 meses desde la práctica de riesgo, dado que este período de tiempo es el que tarda el virus en ser detectado en nuestro cuerpo desde que se produce el contagio.

Una persona seropositiva es quien está infectada por el VIH: es portadora del virus y puede transmitirlo. Desde que se produce la transmisión del VIH hasta que se desarrolla el SIDA pueden transcurrir muchos años, período que depende de evitar reinfecciones e infecciones de otras enfermedades de transmisión sexual, de seguir un tratamiento adecuado y sus revisiones médicas, así como de las indicaciones del médico.

Además, hay que tener en cuenta que el desarrollo del VIH es diferente en cada persona y que varía en función de los hábitos y calidad de vida de cada uno.

Ante la duda de si se está contagiado o no, lo mejor es detectar cuanto antes la infección, puesto que la detección precoz permite al seropositivo beneficiarse de tratamientos y mejorar su calidad de vida. La prueba se realiza en los Centros de Salud, Centros de Planificación Familiar y en Centros de Enfermedades de Transmisión Sexual, y es gratuita y confidencial.

Desde que se puso en funcionamiento Telejoven, el servicio para resolver las dudas sobre sexología, consumo de sustancias y psicología, numerosas han sido las consultas que se han recibido, siempre de forma anónima. Los jóvenes de 14 a 30 años, a quienes va dirigido este servicio, han preferido en el 80 por ciento de los casos el e-mail para hacer sus preguntas, frente al 18 por ciento que optaron por el teléfono.

Las consultas han sido realizadas principalmente por jóvenes de 19 a 21 años, seguidos de cerca por los de entre 22 y 26 años y el grupo de 27 y más años. En menor medida, preguntaron los aragoneses de entre 15 y 18 años. Por sexos, las mujeres han realizado la mayoría de las consultas.



Los temas que más interés han suscitado son los relacionados con la sexualidad, superando más de la mitad de las consultas, seguidos de la psicología, y en menor medida, las drogas.

Por provincias, las consultas realizadas, tanto por teléfono como por e-mail procedieron prácticamente en su totalidad de la provincia de Zaragoza. Los jóvenes de Huesca también se han animado a realizar consultas, aunque en menor cuantía que los zaragozanos. Los que menos preguntas han formulado en el servicio son los de Teruel.

La web de Telejoven también ha recibido numerosas consultas a lo largo de todo el año superando en algunos meses las mil entradas.

Los apartados más visitados han sido los de sexualidad, los relacionados con la psicología y las adicciones y sustancias.

Si tu quieres hacer alguna consulta, puedes hacerlo llamando al 902 11 12 80, o enviando un e-mail a: [telejoven@telejoven.com](mailto:telejoven@telejoven.com)

**PREGUNTA**  
" C mo s  si tengo VIH/SIDA?"

**RESPUESTA**  
El VIH es un virus que ataca las defensas de nuestro organismo destruyendo las células que se encargan de protegernos de las enfermedades. Con el tiempo, la persona infectada comienza a sufrir una serie de enfermedades conocidas en su conjunto como SIDA. La presencia del VIH sólo puede ser de-

## seXo droGas soLedad ansieDad proBlemas con la Comida tu relACión con los deMás decisiOnes desilUsiones tRisteza

### Gitanos: Con celos antes de juzgarlos



Con celos antes de juzgarlos.

Bajo el lema "Con celos antes de juzgarlos", la Fundación Secretariado Gitano ha puesto en marcha una cam-

paña de sensibilización, que se desarrolla hasta la primavera de este año, cuyo objetivo es combatir los estereotipos y prejuicios hacia los gitanos, ya que la imagen negativa que tiene la sociedad sobre esta comunidad continúa siendo uno de los principales obstáculos que impide el pleno ejercicio de la ciudadanía de este colectivo.

La campaña pretende hacer reflexionar a la sociedad sobre los graves efectos discriminatorios que provoca juzgar a las personas por las apariencias, basándose en ideas preconcebidas y atribuyendo al conjunto de una comunidad los errores que hayan podido cometer unos pocos. La campaña estará presente en los medios de comunicación mediante piezas gráficas, como cuñas de radio, banners de Internet y anuncios de televisión.

Más información: Fundación Secretariado Gitano.  
Web: [www.fsgg.org](http://www.fsgg.org) y [www.gitanos.org](http://www.gitanos.org)  
e-mail: [gitanos@fsgg.org](mailto:gitanos@fsgg.org)

tolerancia



Una guía para educar en la salud

salud

La consejera de Servicios Sociales y Familia del Gobierno de Aragón, Ana de Salas, junto con la directora del Instituto Aragonés de la Juventud, Ana María Sanz; la secretaria ejecutiva de la ONG YMCA en Zaragoza, Belén Puértolas, y el psicólogo de la Escuela de Tiempo Libre de YMCA, han presentado la Guía de Educación para la Salud, una publicación dirigida a los profesionales que trabajan con jóvenes aragoneses de entre 12 y 18 años para que adopten hábitos de vida saludable.

La guía está editada por el Instituto Aragonés de la Juventud, adscrito al Departamento de Servicios Sociales y Familia del Gobierno de Aragón, en colaboración con la ONG YMCA dedicada a la intervención, principalmente, en infancia y juventud.

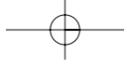
La publicación, elaborada en forma de manual, ha sido concebida como una guía para el educador/a que desarrolla un programa de educación para la salud. A lo largo de los ep grafos se recogen orientaciones y

sugerencias para ponerlas en práctica mediante técnicas de juegos, actividades y dinámicas de grupo para trabajar con adolescentes y jóvenes.

Así se pretende que el alumnado adquiera conocimientos prácticos para alcanzar la salud, favorecer la formación de opiniones sobre los riesgos más frecuentes y graves para la salud individual y colectiva, y capacitar a las personas para que sepan reconocer sus propias necesidades y dificultades y puedan solucionarlas, afrontarlas y buscar ayuda.

El manual se estructura en cuatro bloques: hábitos de vida saludable (se abordan los ritmos cotidianos de actividad y la alimentación); educación afectivo-sexual (entendida como una dimensión global de la persona y que puede vivirse en diferentes grados de compromiso); prevención de drogodependencias, (se aportan pautas sobre sus efectos y los riesgos de su consumo); y SIDA-VIH (con información sobre cómo ataca este virus y su prevención).





# en directo



**S**i hablamos de 'Rapid Eyes Movement' sólo los fans y expertos musicales saben que bajo esta denominación de uno de los períodos del sueño se esconden Michael Stipe (cantante), Peter Buck (guitarra) y Mike Mills (bajo y teclados), es decir, R.E.M., uno de los grupos norteamericanos de mayor trascendencia en el panorama musical internacional, que visitar  Zaragoza el 28 de mayo dentro de la gira de su disco 'Around the Sun'.

Desde que su último trabajo saliera a la venta el 5 de octubre, sus tres primeros singles han cosechado importantes éxitos. Y es que este último disco de R.E.M., bien merece la pena. Aparte de su contenido político, algo habitual en las canciones del grupo, los 13 cortes que conforman el CD son el reflejo de casi dos años de preparación de un excelente trabajo.

"Antes era muy importante para mí como compositor la idea de crear algo que fuese eterno. Pero actualmente, lo que más me interesa es expresar los sentimientos que tengo en este momento para configurar un disco que represente lo que estamos buscando en el tiempo actual", explica Michael Stipe.

'Around the Sun' crea una zona de penumbra de estados an micos y significados que existen en el corazón y en la mente del oyente. "No son temas autobio-



gráficos. Son narraciones inventadas que, como en algunos de nuestros mejores trabajos, son relatadas por una voz inconsciente", matiza Michael Stipe.



"Pienso que todo lo que hemos venido haciendo a lo largo de los años está reflejado en el álbum", indica Peter Buck, en alusión a los parámetros artísticos del disco. "El material acústico recuerda a 'Automatic For The People', y los elementos electrónicos sugieren contenidos del  lbum 'Up'. No se trata del sonido individual de cada canción, sino de la manera en que todos los temas casan unos con otros", aclara Peter Buck.



Esa concordancia, según Michael Stipe, conecta con dos puntos clave de sus mundos exteriores e interiores. Temas como 'Electron Blue' y 'High Speed Train' provienen del paisaje de los sueños, mientras 'Final Straw' viene de un lugar muy personal. Dentro del álbum hay otros temas destacados como 'The Outsider', con el rap de Q-Tip, o 'Leaving New York', que fue el primer single.



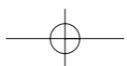
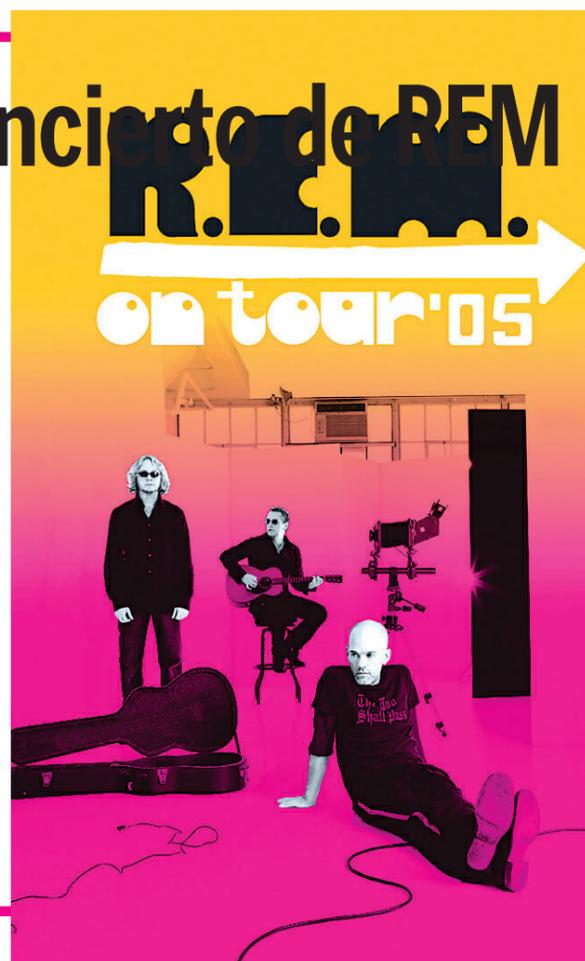
Todas ellas tienen un nexo común. "Nuestra intención con este trabajo es romper las barreras de lo que somos capaces de lograr juntos. No nos interesa perfeccionar fórmulas. Consideramos muy importante mantenernos alerta a lo que ocurre a nuestro alrededor y hablar sinceramente de ello", afirma Michael Stipe.

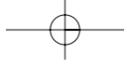
## Sorteo de entradas para el concierto de R.E.M.

Caja Inmaculada a través del Instituto Aragonés de la Juventud sortea entre los lectores de "menos 30", 10 entradas para el concierto de R.E.M. en Zaragoza, el próximo 28 de mayo, en el recinto de la Feria de Muestras.

Para participar sólo tienes que rellenar el cupón adjunto y enviarlo al Instituto Aragonés de la Juventud, en Franco y López, 4, 50005-Zaragoza, indicando en el sobre la referencia "Sorteo R.E.M.". El sorteo se efectuará el 25 de mayo, a las 10 horas en la sede de Juventud en Zaragoza. La información con los ganadores se podrá consultar en la página web del Instituto Aragonés de la Juventud, [www.aragon.es](http://www.aragon.es)

Nombre:.....  
Apellidos:.....  
Calle: .....  
Número: .....Piso .....Letra: .....  
Localidad: .....CP.....  
Provincia: .....  
Teléfono: .....Móvil.....





# universidad



## Y además...

### Cursos de cata de vinos

Durante los meses de mayo y junio, la Universidad de Zaragoza, junto con la empresa Espiral de Arquímedes y MultiCaja, han organizado una serie de cursos de cata de vinos, cuyo objetivo es acercar a los alumnos a esta cultura para que conozcan cómo degustarlo, puedan reconocer sus variedades y descubran las claves para realizar una acertada elección.

Para más información sobre el programa, fechas e inscripción: Área de Actividades Culturales. Teléfono: 976 76 26 07 Web: [www.unizar.es/cultura](http://www.unizar.es/cultura) e-mail: [uzcultur@unizar.es](mailto:uzcultur@unizar.es)

### Prácticas internacionales remuneradas

Si estás interesado en realizar prácticas en el extranjero, puedes contactar con AIESEC, una plataforma cuya actividad se centra en el intercambio de estudiantes universitarios o recién titulados por medio de prácticas internacionales remuneradas. AIESEC dispone de cuatro programas: prácticas de gestión y administración de empresas, prácticas técnicas, prácticas de desarrollo y prácticas de educación. En Zaragoza, esta plataforma está en la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales. En España está presente en veinte universidades, e internacionalmente se localiza en 89 países.

Más información en: web: [www.es.aisee.org](http://www.es.aisee.org) e-mail: [aisec@unizar.es](mailto:aisec@unizar.es)

### Educación ambiental

La empresa de actividades náuticas de educación ambiental viene organizando descensos populares por el río Ebro, entre las localidades de Alcalá y Cabañas de Ebro, en las cercanías de Alagón. Estos descensos suelen realizarse en kayak y en cataract. Si te gusta este tipo de actividades y tienes menos de 30 años, a partir de mayo y hasta noviembre, podrás disfrutar de tarifas especiales en campamentos, paseos, ecoaventuras de día completo y descensos ambientales.

Más información: Ebronautas Teléfono: 654 89 84 00 Web: [www.ebronautas.com](http://www.ebronautas.com) e-mail: [info@ebronautas.com](mailto:info@ebronautas.com)

# Aragón en la Copa América

**C**opa América. Esta prueba de navegación tiene un especial significado en la Escuela Universitaria Politécnica de La Almunia de Doña Godina (Eupla), en Zaragoza. Fue en el año 1992, cuando España por primera vez participó en esta competición con Desafío Español. Esa fecha marca el comienzo de una colaboración que se sigue manteniendo hoy en día.

Los ingenieros Juan Carlos Sánchez y Fernando Quero, también subdirector de Eupla, han creado las herramientas

### Barcos construidos en las instalaciones de Eupla

En la propia escuela se han construido dos embarcaciones: la Codorniu y la Exposure, y se ha colaborado con otros barcos como el Espíritu Santo o el Bribón, además de dar también asistencia técnica a las embarcaciones durante la regata.

tas que han permitido realizar ensayos para estimar el rendimiento de la embarcación.

Estos ensayos fueron pioneros en España y sus resultados se incorporaron a la embarcación española en

aquel momento. Más estrechamente se empezó a trabajar en el año 2000, fecha en la que Eupla fue patrocinador oficial tecnológico de Copa América y en la que se realizaron diversos proyectos.

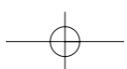
Uno de ellos fue la primera versión de un sistema electrónico de navegación, que tras la experiencia de Copa América se rediseñó para cubrir todas las necesidades que se habían experimentado en el proyecto. Este sistema es el "Racing Bravo", patentado por Eupla, que es el sistema de navegación más avanzado del mundo.

Este desarrollo tecnológico se ha realizado en el Centro de I+D+I de la Escuela, que está integrado por profesores, personal investigador dedicado y becarios que hacen su proyecto fin de carrera.

Este centro sirve además al alumno para formarse. "Unos diez estudiantes pasan al año por él. A todos ellos se les dirige porque quieren desarrollar su proyecto fin de carrera en un tema afín al trabajo que se realiza en el departamento", explica Fernando Quero, quien indica que "algunos alumnos incluso se centran profesionalmente en este sector, mientras que otros tienen un apunte muy importante en su currículum. Son proyectos muy punteros".

### Más I+D+I

En el Centro de I+D+I de Eupla se realizan también otro tipo de trabajos como los centrados en el espacio, con el despliegue de antenas en satélite; análisis de la seguridad pasiva y diseño para mayor protección de los ocupantes en vehículos ferroviarios.





VISITAR **BERLÍN**, LA CAPITAL DE **ALEMANIA**, ES SIEMPRE UN ACONTECIMIENTO. ESTA CIUDAD EN LA QUE **CONVIVEN** EN ARMONÍA CASI TODAS LAS CULTURAS DEL MUNDO, ES UN EXPONENTE CLARO Y DEFINITIVO DE **TOLERANCIA** MULTICULTURAL Y MULTIRRACIAL.

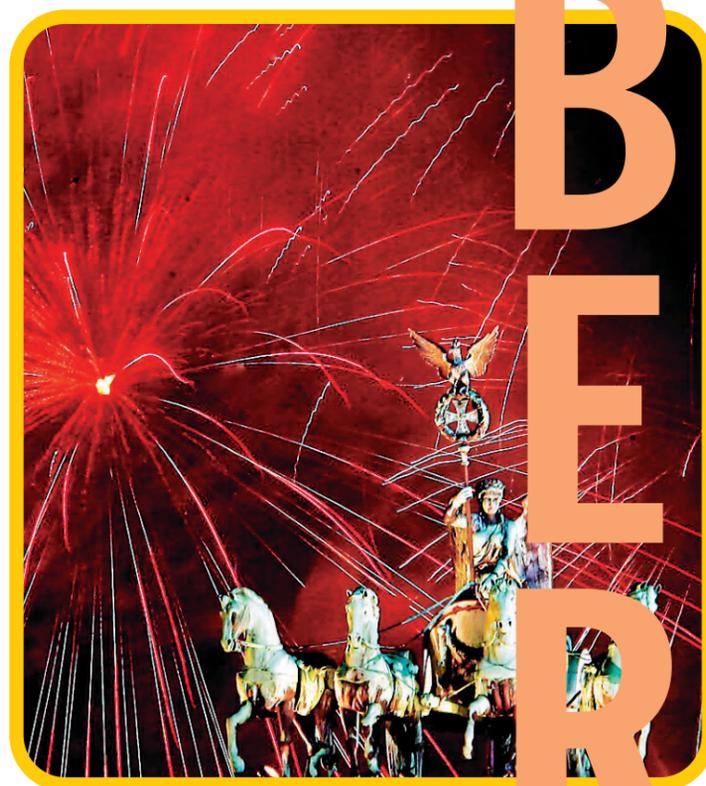
**B**erlín es una ciudad única en la que hay de todo: historia, arquitectura, algunos de los mejores museos del mundo, distritos comerciales... Visitarla siempre es un acontecimiento, sobre todo, por su peculiar pasado. Hoy convertida en una ciudad cosmopolita y animada, en sus calles se percibe una vibrante energía y los cambios experimentados a lo largo de los años (hace dieciséis que cayó el muro de Berlín). Con los viajes que el Instituto Aragonés de la Juventud, a través del Carné Joven, pone a disposición de todos los usuarios del Carné Joven Euro<26 y Carné Joven +26, t  también puedes experimentar esas sensaciones, y a unos precios asequibles. Una experiencia, que te va a fascinar.

**SALIDAS**  
→ 20, 27 DE MAYO  
→ 8 DE JULIO  
→ 9, 12 Y 28 DE OCTUBRE  
→ 1 DE NOVIEMBRE  
→ 1 Y 8 DE DICIEMBRE

El viaje se realiza en vuelos operados por la compa a Air Berlin desde Madrid o Barcelona. Además de Air Berlin, en su organización colaboran Meininger City Hostels Berlin, Berlin Tourismus Marketing GmbH (Oficina de Turismo y Marketing de Berlín S.R.L.) y S5 Team Promotions Spain.

**PRECIOS POR PERSONA**  
✿ En habitación doble, 3 noches por **229 euros**.  
✿ En habitación múltiple (hasta 4 personas), 3 noches por **205 euros**.  
✿ Noche adicional, **27 euros** por persona.  
✿ Recargo por noche y persona, en caso de coincidir con festivales en España o ferias en Berlín, **30 euros**.

**INCLUYE**  
Alojamiento en alguno de los tres Meininger City Hostels, en el Hotel Kolombus o establecimientos hoteleros similares. Dos de ellos est n en lugares céntricos de Berlín-Este y el tercero, aunque localizado en la periferia, dispone de excelentes conexiones con metro y autobús urbano con Berlin-Mitte.



## Viaje cultural y de ocio a...

Estos establecimientos est n especializados en atender a personas jóvenes. Disponen de habitaciones confortables y prestan todos los servicios propios de un hotel (teléfono de marcación directa, TV, climatización y, en algunos casos, mini-bar y caja fuerte).

**Y ADEMÁS**  
Por cortesía de la Oficina de Turismo de Berlín, a cada uno de los viajeros se le entregará, a parte de la **documentación de viaje** y la **Welcome Card**, un **mapa de Berlín** que incluye las líneas de **metro** (U-Bahn), **suburbano** (S-Bahn) y **tranvías** (Tram); un folleto **"Bock auf Berlin"** (Ilusión por Berlín) y un folleto de los **museos de Berlín**, arte e historia, y la **"Berlin Welcome Card"**, una tarjeta con descuentos muy atractivos (entre el 20 y el 50 por ciento) para billetes de transporte público, entradas a museos, salas de exposiciones, tiendas especializadas en ropa para jóvenes... También incluye descuentos para lugares de ocio, como algunas discotecas de la ciudad.

**MÁS INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES PARA TODAS LAS OPCIONES EN:**  
Instituto Aragonés de la Juventud.  
Oficina del Carné Joven Franco y López, 4 50005 Zaragoza  
Teléfono: 976 306 694  
Fax: 976 306 677  
web: [www.carnejoven.org](http://www.carnejoven.org)  
e-mail: [carnejoven@carneteuropa.org](mailto:carnejoven@carneteuropa.org)

## VER BIEN CUESTA MENOS

CORRIGE TU  
MIOPIA HIPERMETROPIA ASTIGMATISMO

770 €

INFÓRMATE SIN COMPROMISO  
976 57 90 04  
UNIDAD DE OFTALMOLOGÍA  
QUIRÓN ZARAGOZA  
AVDA. GÓMEZ LAGUNA 82  
URB. LA FLORESTA

Oferta especial para usuarios del Carné Joven Euro<26 y Carné Joven +26



MANOS EXPERTAS

BARCELONA BILBAO DONOSTIA VALENCIA ZARAGOZA





# Carné Joven en Europa

EL INSTITUTO ARAGONÉS DE LA JUVENTUD, A TRAVÉS DE LA OFICINA DEL CARNÉ JOVEN, HA ORGANIZADO CURSOS DE IDIOMAS PARA ESTE VERANO EN COLABORACIÓN CON RED LEAF, GLOBAL VILLAGE Y NEW LINK. LOS CURSOS EST N DESTINADOS A TODOS LOS JÓVENES. ELIGE DESTINO Y APRENDE INGLÉS DURANTE JULIO Y AGOSTO CON EL DESCUENTO QUE TE OFRECEREMOS CON TU CARNÉ JOVEN EURO<26 Y CARNÉ JOVEN +26.

# CURSOS DE IDIOMAS 2005

## CURSOS ORGANIZADOS POR



### INGLATERRA (+18 AÑOS)

**Ciudad:** Londres.  
**Precio:** 1.560 euros.  
Con Carné Joven Euro<26 y Carné Joven +26: 1.470 euros.

- Incluye:**
- Duración 4 semanas.
  - 15 clases semanales de inglés.
  - Alojamiento en media pensión con familias nativas.
  - Programa social de tiempo libre (entradas, transporte etc. no est n incluidas en el precio del curso).
  - Acceso al centro multimedia, a internet y correo electrónico gratis.
  - gestión gratuita de reserva de billetes de avión.
  - Certificado de asistencia al curso.
  - Seguimiento directo de tu aclimatación durante los primeros días.
  - Teléfonos de emergencia 24 horas en castellano (llamada gratuita en horario laboral).
  - Gastos médicos, seguro de accidentes y responsabilidad civil.

**No incluye:**

- Billete de avión.



### INGLATERRA (14-17 AÑOS)

**Ciudad:** Southwick.  
**Precio:** 2.175 euros.  
Con Carné Joven Euro<26: 2.085 euros.

- Incluye:**
- Duración 4 semanas.
  - 20 clases semanales de inglés de 45 minutos cada una.
  - Alojamiento en pensión completa con familias nativas.
  - Programa de actividades y excursiones (todas las tardes de lunes a viernes y dos excursiones de día completo a la semana).
  - Certificado de asistencia al curso e informe de aprovechamiento para los padres.
  - Viaje en avión ida y vuelta desde España en vuelo directo.
  - Traslados interiores en Inglaterra.
  - Monitor acompañante desde España.
  - Teléfonos de emergencia 24 horas en castellano para padres y estudiantes.
  - Gastos médicos, seguro de accidentes y responsabilidad civil.

### IRLANDA (14-17 AÑOS)

**Ciudades:** Bray - Sligo.  
**Precio:** 2.070 euros.  
Con Carné Joven Euro<26: 1.980 euros.

- Incluye:**
- Duración 4 semanas.
  - 20 clases semanales de inglés de 45 minutos cada una.
  - Alojamiento en pensión completa con familias nativas.
  - Completo programa de actividades y excursiones (cinco actividades de lunes a viernes por la tarde. Los sábados, excursiones de todo el día).
  - Certificado de asistencia al curso e informe de aprovechamiento para los padres.
  - Viaje en avión ida y vuelta desde España en vuelo directo.
  - Traslados interiores en Irlanda.
  - Monitor acompañante desde España.
  - Teléfonos de emergencia 24 horas en castellano para padres y estudiantes.
  - Gastos médicos, seguro de accidentes y responsabilidad civil.



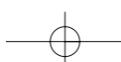
### IRLANDA (+18 AÑOS)

**Ciudad:** Cork.  
**Precio:** 1.730 euros.  
Con Carné Joven Euro<26 y Carné Joven +26: 1.640 euros.

- Incluye:**
- Duración 4 semanas.
  - 20 clases semanales de inglés de 45 minutos cada una.
  - Alojamiento en media pensión de lunes a viernes y pensión completa los fines de semana con familias nativas.
  - Programa social de tiempo libre (entradas, transporte etc. no est n incluidas en el precio del curso).
  - Acceso gratuito a internet y correo electrónico.
  - gestión gratuita de reserva de billetes de avión.
  - Tr nsfers del aeropuerto de Crok.
  - Certificado de asistencia al curso.
  - Seguimiento directo de la aclimatación del alumno durante los primeros días.
  - Teléfonos de emergencia 24 horas en castellano (llamada gratuita en horario laboral).
  - Gastos médicos, seguro de accidentes y responsabilidad civil.

**No incluye:**

- Billete de avión



## CURSOS ORGANIZADOS POR



### CANADA (+17 AÑOS) programa básico

**Ciudad:** Toronto.

**Precio:**

**Curso de 15 horas semanales:** 2.002 euros.

Con Carné Joven Euro<26 y Carné Joven +26: 1.902 euros.

**Curso de 25 horas semanales:** 2.176 euros.

Con Carné Joven Euro<26 y Carné Joven +26: 2.076 euros.

**Ciudad:** Vancouver.

**Precio:**

**Curso de 15 horas semanales:** 2.099 euros.

Con Carné Joven Euro<26 y Carné Joven +26: 1.999 euros.

**Curso de 25 horas semanales:** 2.270 euros.

Con Carné Joven Euro<26 y Carné Joven +26: 2.170 euros.

**Incluye:**

- Centro de enseñanza: Red Leaf - Global Village.
- Duración 4 semanas.
- Mezcla de nacionalidades.
- Prueba de nivel inicial, certificado de asistencia e informe de progreso.
- Acceso gratuito a Internet y cuenta de correo privada.
- Asistencia durante el curso.
- Alojamiento en familia canadiense como único hispanohablante.
- Tres comidas diarias (packed lunch a medio día).
- Selección rigurosa de familias.
- Utilización de lavadora.
- Billete de avión Madrid/Barcelona - Toronto/Vancouver - Madrid/Barcelona (tasas no incluidas).
- Gastos médicos, seguro de accidentes y responsabilidad civil.



### CANADA (+ 17 AÑOS) programa completo

**Ciudad:** Toronto.

**Precio:**

**Curso de 15 horas semanales:** 2.212 euros.

Con Carné Joven Euro<26 y Carné Joven +26: 2.112 euros.

**Curso de 25 horas semanales:** 2.380 euros.

Con Carné Joven Euro<26 y Carné Joven +26: 2.280 euros.

**Ciudad:** Vancouver.

**Precio:**

**Curso de 15 horas semanales:** 2.397 euros.

Con Carné Joven Euro<26 y Carné Joven +26: 2.297 euros.

**Curso de 15 horas semanales:** 2.580 euros.

Con Carné Joven Euro<26 y Carné Joven +26: 2.480 euros.

**Incluye:**

- Centro de enseñanza: Red Leaf - Global Village.
- Duración 4 semanas.
- Mezcla de nacionalidades.
- Prueba de nivel inicial, certificado de asistencia e informe de progreso.
- Libros de texto.
- Acceso gratuito a Internet y cuenta de correo privada.
- Asistencia durante el curso.
- 2 excursiones de día completo.
- 2 excursiones de medio día.
- Abono de transportes.
- Alojamiento en familia canadiense como único hispanohablante.
- Tres comidas diarias (packed lunch a medio día).
- Selección rigurosa de familias.
- Utilización de lavadora.
- Billete de avión Madrid/Barcelona - Toronto/Vancouver - Madrid/Barcelona (tasas no incluidas).
- Transfer ida y vuelta.
- Gastos médicos, seguro de accidentes y responsabilidad civil.



### AUSTRALIA (+ 18 AÑOS)

**Ciudad:** Sydney.

**Precio:**

**Curso de 16 horas semanales:** 1.335 euros.

Con Carné Joven Euro<26 y Carné Joven +26: 1.235 euros.

**Curso de 25 horas semanales:** 1.559 euros.

Con Carné Joven Euro<26 y Carné Joven +26: 1.459 euros.

**Ciudad:** Brisbane.

**Precio:**

**Curso de 16 horas semanales:** 1.265 euros.

Con Carné Joven Euro<26 y Carné Joven +26: 1.165 euros

**Curso de 25 horas semanales:** 1.421 euros.

Con Carné Joven Euro<26 y Carné Joven +26: 1.321 euros.

**Incluye:**

- Centro de enseñanza: Red Leaf - Global Village.
- Duración 4 semanas.
- Mezcla de nacionalidades.
- Prueba de nivel inicial, certificado de asistencia e informe de progreso.
- Acceso gratuito a Internet y cuenta de correo privada.
- Alojamiento en familia como único hispanohablante.
- Tres comidas diarias (packed lunch a medio día).
- Selección rigurosa de familias.
- Utilización de lavadora.
- Gastos médicos, seguro de accidentes y responsabilidad civil.

**No incluye:**

- Billete de avión.



### MAS INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES

Instituto Aragonés de la Juventud  
Oficina del Carné Joven  
Franco y López, 4  
50005 Zaragoza  
Teléfono: 976 306 694  
Fax: 976 306 677  
Web: [www.carnejoven.org](http://www.carnejoven.org)  
e-mail: [carnetjoven@carneteuro26.org](mailto:carnetjoven@carneteuro26.org)

### CANADA (14-17 AÑOS)

**Provincia:** Ontario.

**Precio:** 2.500 euros

Con Carné Joven Euro<26: 2.400 euros.

**Provincia:** British Columbia.

**Precio:** 2.550 euros.

Con Carné Joven Euro<26: 2.450 euros.

**Incluye:**

- Centro de enseñanza de la localidad de Ontario o British Columbia.
- Duración 4 semanas.
- 15 horas de clases semanales.
- 1 leader por cada 25 estudiantes (viaje, alojamiento y actividades).
- Profesorado altamente cualificado.
- Material didáctico.
- Completo programa de actividades y excursiones.
- Alojamiento en familia canadiense.
- Tres comidas diarias (packed lunch a medio día).
- Selección rigurosa de familias.
- Billete de avión Madrid/Barcelona - Toronto/Vancouver - Madrid/Barcelona (tasas de aeropuerto no incluidas).
- Traslados en el destino.
- Gastos médicos, seguro de accidentes y responsabilidad civil.



# TUS TARJETAS IBERCAJA



Para llevar el dinero justo:  
**TARJETA TU DINERO**



Para tus compras habituales:  
**TARJETA IBERCAJA JOVEN**



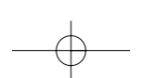
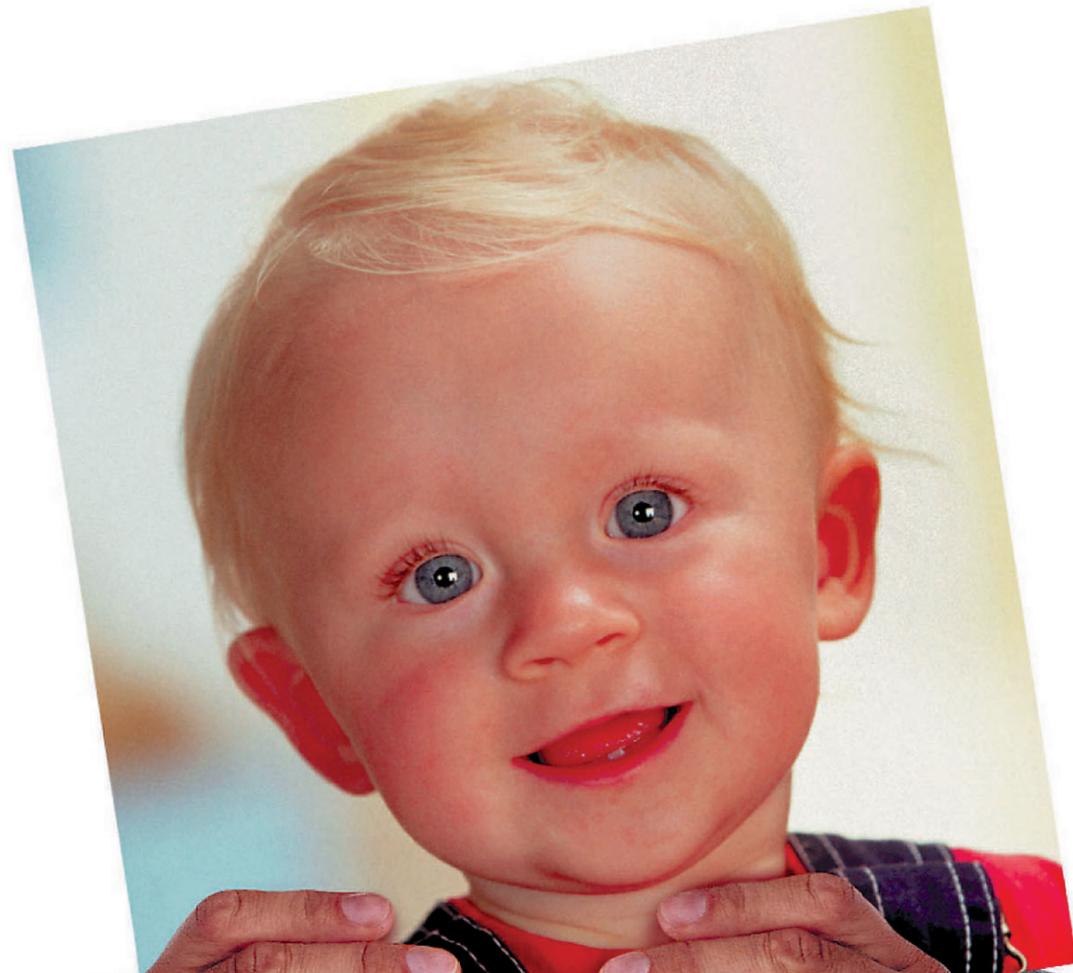
Tu primer crédito:  
**TARJETA CLASSIC JOVEN**



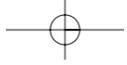
Y en Aragón:  
**CARNÉ JOVEN EURO<26**

# Ahora todo el mundo quiere ser joven.

## Las mil y una ventajas de ser joven en Ibercaja.







de  
a  
v  
e  
n  
t  
u  
r  
a

# Al ritmo de los festivales de verano

DESDE MAYO HASTA FINALES DE AGOSTO, LOS MUNICIPIOS ARAGONESES ACOGERÁN FESTIVALES DE MÚSICA, CINE Y TEATRO. DISFRUTA DE ELLOS, ALOJ NDOTE EN LOS ALBERGUES DE LA RED ARAGONESA DE ALBERGUES JUVENILES.

**L**a llegada del buen tiempo favorece la organización de actividades culturales al aire libre y en parajes que se sitúan en entornos naturales.

Prueba de ello es la programación de festivales de música, cine, teatro..., que acogerán los municipios aragoneses desde el mes de junio hasta finales de agosto. Estas actividades son una buena ocasión para pasar unos días de vacaciones en ellos y apreciar su valor patrimonial y medio ambiental, además de poder practicar actividades como el senderismo o deportes de aventura.

Y para estar en un ambiente juvenil y que la estancia sea económica, nada mejor que hospedarse en los albergues de la Red Aragonesa de Albergues Juveniles, porque cerca de cada festival hay como mínimo una de estas instalaciones. Aquí tienes una referencia de los festivales y albergues para que puedas ir reservando tu plaza. Para consultar las direcciones de los albergues: [www.aragon.es](http://www.aragon.es)

## Si vas a... al jate en...

- **Festival de Cine de Huesca**, del 9 al 18 de junio en Huesca. Puedes alojarte en el albergue de Botaya.
- **Meeting Pop Festival**, 24 y 25 de junio en Graus. Puedes alojarte en los albergues de Campo y Reralta de la Sal.
- **Festival PIR 2005**, del 1 al 3 de julio en la Mancomunidad de los Valles (Ans , Hecho, Arag es, Jaca...). Puedes alojarte en los albergues de San Pedro de Sirena y Undu s de Lerda.
- **Festival Pirineos Sur**, del 8 al 30 de julio en Lanuza y Sallent de Gállego. Puedes alojarte en los albergues de A sa, Escuelas P as de Jaca, Santa María del Pilar de Villanúa y Canfranc.
- **Festival de Música Antigua de Roda de Isábena**, fines de semana de julio en Roda de Isábena. Puedes alojarte en los albergues de Peralta de la Sal y Campo.
- **Festival Castillo de Ainsa**, del 27 al 31 de julio en Ainsa. Puedes alojarte en el albergue de Tella Sin.
- **Festival de los Castillos**, del 2 al 30 de agosto en Alcañiz. Puedes alojarte en el albergue de La Ginebrosa.
- **Iberia@huesca.folk**, 5 y 8 de agosto en Huesca. Puedes alojarte en el albergue de Botaya
- **Festival Puerta Mediterráneo**, del 12 al 27 de agosto en Mora de Rubielos y Rubielos de Mora. Puedes alojarte en el albergue Luis Buñuel de Teruel.
- **Festival Internacional en el Camino de Santiago**, del 7 al 19 de agosto en las localidades del Camino de Santiago (Jaca, Villanúa, Berd n, Santa Cruz de la Ser s...). Puedes alojarte en los albergues de Canfranc, Villanúa, El Pueyo de Jaca, Escuelas P as de Jaca, Biel...
- **II Festival Nocturno de Teatro y Danza NOCTE**; 15 y 16 en Graus. Puedes alojarte en los albergues de Campo y Peralta de la Sal.



## Sorteo de fines de semana

El Instituto Aragonés de la Juventud sortea el 25 de junio tres estancias de fin de semana en uno de sus albergues. Cada fin de semana podrá ser disfrutado por dos personas, siendo una de ellas el concursante.

El sorteo incluye el alojamiento gratuito durante ese fin de semana, así como el desayuno. El disfrute de esta estancia está sujeto a la disponibilidad de plazas.

Para participar sólo hay que rellenar el cupón adjunto y enviarlo a Instituto Aragonés de la Juventud, indicando en el sobre la referencia "Sorteo albergue", a la dirección Franco y López, 4. 50005 Zaragoza.

EL RESULTADO DEL SORTEO SE PUBLICARÁ EN LA WEB: [www.aragon.es](http://www.aragon.es)

Nombre:.....

Apellidos:.....

Calle: .....

Número: .....Piso..... Letra.....

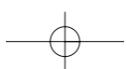
Localidad: .....CP.....

Provincia: .....

Tel fonoM vil: .....

Teléfono fijo: .....

**Ganadores del sorteo de fines de semana en albergues del número 1 de Menos 30**  
Las primeras personas que podrán disfrutar de una estancia de un fin de semana en los albergues del Instituto Aragonés de la Juventud, gracias al sorteo realizado son: Araceli Ruiz Herrero, María Nogu s Laín y Elena Santa Clotilde Jiménez. iiiiiEnhorabuena!!!! a todas



# Territorio Comarca Comarca Comarca

## Y mucho más

### Los intereses de los más jóvenes de Monzón

El Espacio Joven Comarcal de Monzón está realizando una encuesta entre jóvenes de 12 a 18 años de esta localidad y de la comarca, con el fin de conocer los intereses de este colectivo, además de difundir las posibilidades y recursos de este Espacio Joven y animar a la participación de sus actividades. Los primeros datos del cuestionario reflejan que estos jóvenes no son tan diferentes de los del resto de Aragón. Valoran muy positivamente los amigos en contraposición al escaso interés que sienten por la política, y les gustan los sábados por la noche, la familia, el sexo y el alcohol, aunque rechazan otras drogas.

### Malavida y III Kaos Rock en Caspe

Malavida participar  en el II Salón Aragonés del Cómic y de la Ilustración, que se celebrará en Caspe del 20 al 22 de mayo. Dentro del certamen, se presentar  el número 11 de su cómic y una nueva publicación denominada "Pichabrava". En el mes de julio, Caspe también acogerá la celebración del III Kaos Rock. El plazo de presentación de maquetas para participar en el concurso finaliza el 4 de junio. La primera fase del festival será el día 18 de junio. Más información: Ayuntamiento de Caspe. Teléfono: 976 63 90 66.

### Actividades gratuitas para los jóvenes oscenses

El Ayuntamiento de Huesca ha organizado actividades gratuitas para los jóvenes dentro del programa " D nde quedamos?", que se celebrarán todos los viernes y sábados del mes de mayo a partir de las 17.30 en "La Zona". Entre las actividades programadas se encuentran talleres de sexualidad y de cine de animación, así como encuentros de 'skate', excursiones y fiestas. Más información en la página web: [www.ayuntamientohuesca.es](http://www.ayuntamientohuesca.es)

### XXV Festival de Teatro de Alfajar n

La localidad zaragozana de Alfajar n acogió del 12 de febrero al 19 de marzo el XXV Festival de Teatro. En él, pudieron verse obras puestas en escena por grupos de teatro procedentes de toda España.

## Huesca

UN GRUPO DE JÓVENES PARTEN DESDE MONZÓN HASTA SANTIAGO DE COMPOSTELA



Un grupo de once jóvenes, de 15 a 25 años, salieron el pasado día 18 de marzo desde la localidad oscense de Monzón en dirección a O Cebreiro, en Lugo, para hacer desde allí andando los últimos 153 kilómetros del Camino de Santiago.

Los jóvenes han caminado desde el sábado 19 de marzo hasta el viernes, día 25, haciendo así el recorrido en menos de una semana, período en el que han vivido nuevas experiencias, aventuras y hecho amigos. Durante este tiempo han demostrado caminar con tesón y empu o, salvando las dificultades climáticas y durmiendo ocasionalmente en el suelo, con "más ampollas y heridas en los pies que pelos", pero "así es la vida del peregrino", según indicaba Sara, una de las participantes.

Esta actividad organizada por el Espacio Joven Comarcal de Monzón es la segunda vez que se pone en marcha. La primera ocasión tuvo lugar en septiembre de 2002, pero en este caso el trayecto fue en bicicleta desde Estella, en Navarra.



## Zaragoza

SERVICIOS PARA LOS JÓVENES

El Centro de Información Juvenil de Zaragoza (CIPAJ) ofrece información sobre empleo, cursos, becas, oposiciones, concursos, viajes, deportes, salud, educación, vivienda y ocio y tiempo libre, entre otros muchos temas, a todos los jóvenes que acuden personalmente a las instalaciones o bien contactan con los diferentes recursos y servicios de información y asesoramiento.

Dentro de las asesorías, en las que se respeta el anonimato y tienen carácter gratuito, se enmarcan varias áreas como la jurídica, psicológica, sexológica y de estudios. Aparte, en el CIPAJ hay disponibles otra serie de servicios para hacer consultas como la hemeroteca y biblioteca con prensa diaria o boletines oficiales; la "viaja-

teca" con guías y mapas para preparar viajes a cualquier parte del mundo; agenda juvenil, con las principales actividades; directorios de entidades y recursos de interés para los jóvenes; carnés juveniles (tramitación del de alberguista, internacional de estudiante y de profesor), o "Eurodesk", una red en la que participan 150 centros de información juvenil de 26 países europeos.

Toda la información que se canaliza en el CIPAJ también puede obtenerse mediante la página web ([www.cipaj.org](http://www.cipaj.org)), el boletín mensual que editan, las 50 antenas informativas (repartidas en centros universitarios, institutos y casas de juventud), medios de comunicación o en la red ciudadana de información juvenil.

## Teruel

ACTIVIDADES EN LA COMARCA DEL JILOCA



El  rea de Juventud de la Comarca del Jiloca, que comenzó su andadura hace poco más de un año y medio, ha organizado una serie de actividades dirigidas a todos los jóvenes de la comarca. Entre ellas, cabe destacar los cursos de monitor de tiempo libre, los talleres de orientación laboral (en los que se aborda la búsqueda de trabajo en Internet o la elaboración de un currículum vitae), los también talleres sobre inmigración e interculturalidad, así como jornadas sobre asociacionismo y el curso sobre el Programa Juventud de la Unión Europea.

Otras actividades son la exposición interactiva "Fiebre del viernes noche" (un juego interactivo del Consejo Nacional de la Juventud de Aragón que trata los temas del consumo de drogas y las conductas sexuales), la ludoteca móvil, el programa de educación para la salud y la publicación de boletines informativos.

Para este verano, ya está programado el calendario de actividades: encuentros comarcales de jóvenes, fiestas patronales y colonias comarcales, son algunas de ellas.

## Nuevas tecnologías para todos

La Dirección General de Tecnologías para la Sociedad de la Información, perteneciente a la Consejería de Ciencia, Tecnología y Universidad del Gobierno de Aragón, ha editado 45.000 unidades de un CD

interactivo que incluye el "Curso de Introducción a las Nuevas Tecnologías", con el fin de favorecer su conocimiento entre los aragoneses. Este CD, que se enmarca dentro de la campaña "Todo.es" promovida

por el Ministerio de Industria, Comercio y Turismo y la entidad pública empresarial Red.es para promover el uso de Internet, está compuesto por más de 300 pantallas en las que se combinan diferentes elementos de texto y multimedia que facilitan la asimilación de los contenidos.



El aprendizaje práctico de las siete unidades que forman el CD, y que incluyen temas como el sistema operativo Linux o el uso del navegador web, se realiza mediante simulaciones interactivas de acciones y operaciones que el usuario puede efectuar en sistemas operativos.



# participa

**E**l pasado 5 de abril tuvo lugar en la Sala Goya del Palacio de la Aljafería de Zaragoza un acto institucional para conmemorar el XX Aniversario del Consejo Nacional de la Juventud de Aragón (CNJA).

Ese día, numerosas autoridades, representantes de instituciones públicas, asociaciones juveniles y organismos públicos, vinculados al Consejo, se reunieron para celebrar el 20 cumpleaños de una institución que sigue siendo tan joven como cuando nació.

Dentro de este acto, los ex presidentes del CNJA recibieron un homenaje como símbolo y síntesis de la dedicación desinteresada de tantos y tantos jóvenes en la construcción de la sociedad aragonesa a través del Consejo.

Pocos días más tarde, el 16 de abril, se celebró la Asamblea General Ordinaria del Instituto Aragonés de la Juventud, adscrito a la Consejería de Familia y Servicios Sociales del Gobierno de Aragón. En esta asamblea, la primera que se realiza en este ejercicio, se debatió la memoria y el balance económico del año 2004, y se presentaron el presupuesto de 2005 y el Plan de Trabajo.

Entre las actividades previstas para este año destacan la creación de tres nuevas áreas, mientras se mantienen las de Documento de Bases, Dinamización Rural Asociativa y Salud y Calidad de Vida.

Dentro de las de nueva creación, cuyo objetivo es abrir nuevos

## Consejo de la Juventud de Aragón, una Institución muy joven



cauces y caminos entre la juventud aragonesa y atender sus demandas, está la dedicada a la Interculturalidad en Aragón, que se encargará de acercar a todas partes el conocimiento y el enriquecimiento cultural. El área de Vivienda Joven se retoma con un portal específico recopilatorio con toda la información que afecta a los jóvenes, incluido el Observatorio Joven de Vivienda del Consejo de la Juventud de España y su Red de Equipos de Tra-

bajo en Vivienda. Asimismo, se intentará promover cooperativas de viviendas desde el mismo CNJA.

La tercera área nueva es Consumo. El objetivo es crear conciencia entre la juventud de los peligros de un consumo arbitrario e irresponsable, además de formarles en temas que les afectan directamente como consumidores de bienes y servicios (piercing, móviles...)

## Discapacidad y tiempo libre



En el mes de marzo se celebraron las I Jornadas Formativas de Ocio y Discapacidad en el Centro Cultural La Almozara, que fueron organizadas por la Red Social para la Discapacidad.

La jornada estuvo estructurada en dos bloques. El primero de ellos se centró en una conferencia a cargo de la coordinadora de la Cátedra de Ocio y Discapacidad de la Universidad de Deusto, Aurora Madariaga, quien recaló la importancia de un ocio inclusivo en los servicios públicos y privados para personas con cualquier tipo de discapacidad. Seguidamente, una mesa redonda permitió que personas discapacitadas de diversas entidades miembro de la Red expusieran sus vivencias personales en las actividades de tiempo libre.

Durante las jornadas también hubo tiempo para la diversión. Cerca de 400 personas con y sin discapacidad participaron en las actividades planteadas, como juegos, música o marionetas.

El Instituto Aragonés de la Juventud colabora en diversas áreas con esta Red. Entre ellas cabe destacar las Jornadas del Deporte adaptado en el medio natural, la adaptación arquitectónica de los albergues de Villanúa de Huesca y de la Residencia Luis Buñuel de Teruel o la disponibilidad de plazas para discapacitados en la Campaña de Verano 2005, entre otros.

Si quieres colaborar con la red o pedir más información, llama al Centro de Recursos para la Discapacidad al 976 20 59 28 o acércate a su sede en la calle San Lorenzo, 9, 3ª izquierda, de Zaragoza.

### Un logo para el XX Aniversario



La celebración del XX Aniversario del Consejo Nacional de la Juventud de Aragón tiene ya un logotipo. Tras convocar un concurso para elegir la imagen de las actividades conmemorativas que se celebrarán a lo largo del año, el jurado ha elegido el diseño realizado por Raúl Fernández.

## PREMIOS CINE Y SALUD

**E**l corto "Imago" ha sido premiado en el III Festival de Cortos de Cine y Salud, en la categoría de Nuevos Entornos. El corto fue presentado a concurso por Sargantana, y realizado durante una actividad de verano para jóvenes organizada por el Instituto Aragonés de Juventud. En él, participaron casi 20 jóvenes. Julia Puyo, una estudiante de primer curso de bachiller de Ciencias Sociales, de 16 años, colaboró en la redacción del guión, y en la pantalla es el mimo que acompaña a los protagonistas.

**MENOS30.** ¿Cómo surgió la idea de hacer el corto?

**JULIA PUYO.** Grabar el corto fue una actividad propuesta por un campamento del Instituto Aragonés

de Juventud y de la DGA. Algunas personas que hemos participado en él ya habíamos estado en el campamento anterior y habíamos grabado otro cortometraje, que también presentamos a concurso. Nos gusta la idea de que se proyecten en un cine, porque la imagen y el sonido mejoran, y que la gente ajena al rodaje, amigos y familiares lo puedan ver.

**M30.** ¿Cómo fue la experiencia?

**JULIA.** Impresionante. Hasta que no grabas un corto, no te das cuenta del trabajo que lleva el rodaje de una película. Además descubres que no sólo están los actores o el director, y que el guionista tiene mucho peso.

**M30.** En el cortometraje participan dieciocho personas, ¿os co-



nocías ya? ¿cómo habéis contactado y trabajado en equipo?

**JULIA.** En el rodaje estábamos 12 jóvenes de entre 14 y 18 años, que nos conocimos en el campamento de verano en el que rodamos el corto. Los otros seis participantes son monitores que nos acompañaban. Trabajamos mucho en equipo, nos dividimos las tareas: decorado, guión, producción, di-

rección..., pero intentábamos que todos pudiésemos participar en todas ellas. De este grupo, algunos seguimos trabajando juntos en el rodaje de cortos.

**M30.** El corto se centra en el alcohol, ¿por qué se eligió este tema?

**JULIA.** El tema se centra en la relación entre dos amigos que se van un día de fiesta. En medio de esa relación aparece un mimo que les observa, que les sigue y que vive el accidente de coche que lleva a uno de los personajes al coma. Pero el corto da un giro, y la historia es realidad y no un sueño.

**M30.** ¿Piensas seguir haciendo cortos?

**JULIA.** Por supuesto. Me gustó la experiencia y me enganchó. Mientras rodábamos este invierno ya estábamos pensando en un nuevo guión. Exige mucho tiempo, pero hemos hecho un grupo de amigos a los que nos encanta esto.

**Edita** Gobierno de Aragón. **Departamento de Servicios Sociales y Familia.** Instituto Aragonés de la Juventud. Franco y López, 4. 50005, Zaragoza. **Dirección** Ana M  Sanz Campos **Coordinación** M  Pilar García Villacampa **Consejo de Redacción** Instituto Aragonés de la Juventud. **Oficina del Carné Joven.** **Colaboraciones** CAI, Ibercaja, Centros de Enseñanzas Medias, Universidad, Consejo Nacional de la Juventud de Aragón **Realización** Gabesa. **Coordinación y Redacción** Eva Sereno **Fotografía** Javier Pardos. **Diseño y maquetación** Carmelo Roy Inocencio Jiménez, 50001 Zaragoza **Impresión** Heraldo de Aragón S.A. **D posito Legal:** D.L. Z-488-05

**Instituto Aragonés de la Juventud**

Zaragoza. Franco y López 4. 50005. Tel. 976 306 690 Fax 976 714 986 Huesca. Ricardo del Arco, 6. 22003. Tel. 974 293 025 Fax 974 293 040 Teruel. San Francisco, 1. 44071. Tel. 978 641 270 Fax 974 641 030

[www.aragon.es](http://www.aragon.es)

[menos30.iaj@aragon.es](mailto:menos30.iaj@aragon.es)

# Orienta tu futuro profesional con el Instituto Aragonés de la Juventud



Buscas empleo?  No sabes redactar tu propio currículum v tae?  Quieres crear tu propia empresa y no sabes por dónde empezar? Seguramente, en alguna ocasión, te habrás hecho alguna de estas preguntas. Si todavía no has encontrado una respuesta, el Instituto Aragonés de la Juventud, perteneciente al Departamento de Servicios Sociales y Familia del Gobierno de Aragón, te ayuda a encontrar tu camino laboral.



Si tienes entre 16 y 30 años, est n a tu disposición el Servicio de Orientación Profesional para el Empleo y el Servicio de Información y Asesoramiento Empresarial, que se prestan desde Juventud, con carácter gratuito, en colaboración con el Instituto Aragonés de Empleo (INAEM) y el Instituto Aragonés de Fomento (IAF), ambos pertenecientes al Gobierno de Aragón.

En la búsqueda de empleo o de mejora del perfil laboral, un equipo de profesionales te orienta a través de tutorías individualizadas, acciones de búsqueda activa de empleo y talleres de entrevistas, a redactar tu currículum v tae, complementar tu formación, buscar trabajo y superar las reuniones que mantendrás con la empresa.

Desde las instalaciones de este servicio tienes a tu disposición fax, teléfono, fotocopiadora, ordenador y todos los medios e información que precisas para redactar tu currículo y enviarlo, y consultar la oferta disponible de cursos, becas y puestos de trabajo en Aragón, España y la Unión Europea.

Pero si lo que tienes es talento emprendedor, desde Juventud también te ayudan a poner en marcha tu iniciativa empresarial. Talleres de información y motivación, asesoramiento de proyectos, cursos de iniciación empresarial y seminarios específi-

cos son algunas de las acciones que se realizan para que las empresas se creen con éxito.

Además de estos dos servicios, desde Juventud también se editan varias publicaciones relacionadas con el empleo y el autoempleo para mantenerte informado sobre todos los recursos necesarios para buscar trabajo y/o crear su propio negocio. Su contenido, totalmente adaptado a tus necesidades, lo puedes consultar en las sedes del Instituto Aragonés de la Juventud, de lunes a viernes, de 10.00 a 14.00 horas.

Y si necesitas experiencia profesional, puede que en la misma oficina de Juventud puedas realizar prácticas, mediante el programa Universia y gracias a un convenio con la Universidad de Zaragoza.



## Más Información

### ■ Huesca

Edificio Gobierno de Aragón  
C/ Ricardo del Arco, 6  
Teléfono: 974 293 025

### ■ Teruel

Residencia "Luis Buñuel"  
C/ Ciudad Escolar, s/n  
Teléfono: 978 618 299

### ■ Zaragoza

Instituto Aragonés de la Juventud  
C/ Franco y López, 4  
Teléfono: 976 306 6090

■ Servicio de Orientación Profesional para el Empleo:  
[orientacion.iaj@aragon.es](mailto:orientacion.iaj@aragon.es)

■ Servicio de Información y Asesoramiento Empresarial:  
[emprender.iaj@aragon.es](mailto:emprender.iaj@aragon.es)

